

[Text]

Mr. Thorson: The answer, very briefly, Mr. Chairman, is to be found within the confines of Clause 19. The approach has not been to declare that any acquisition in contravention of the bill is null and void or, alternatively, void *ab initio*. It is felt that that went rather too far. That would mean in effect that in a case where, in perfectly good faith, there had been an acquisition as a result of a change, for example, in the ownership of shares to corporations, both incorporated outside Canada, whereby, as a result of that and without really the knowledge of the Canadian company concerned, the control of the Canadian company could be regarded as having changed. In some of these situations, that information might not come to light until some considerable time after the share transaction, resulting in the switch in control. If that were the case, to declare that the acquisition was void *ab initio* might result in very serious hardship and I think it really would not be a workable proposition because you would then be attempting to restore to the *status quo ante* a situation that was incapable of being restored. The vendor of the shares might be long gone. He might have spent the money. There would be serious doubt as to the title of the shares or the title to the physical assets, as the case may be. We think the only way to approach this is to give a discretion, as Clause 19 of the bill does, to a superior court to do the best job it can to restore the situation so that the acquisition is rendered nugatory but without creating undue hardship for third parties who might be very seriously injured by any rule of law that provided that the transaction was void from the very beginning.

• 1035

The Chairman: Gentlemen, on Clause 3 as amended. Mr. Burton.

Mr. Burton: Mr. Chairman, I wanted to ask the Minister whether he gave consideration to the proposal made by Mr. Gordon when he made a presentation to the Committee that the Registrar to be appointed under this proposed act should have a higher status than seems to be accorded him in this legislation, that in fact he should be a person of deputy minister rank.

The Chairman: Mr. Burton, that question was raised when the clause was considered and it was again discussed before the clause was carried. The Minister gave an explanation of it. It appears in the transcript of the proceedings and it is not relevant to Clause 3.

Mr. Burton: Mr. Chairman, I apologize if this has been raised already. I was absent at that time for reasons which I have explained to the Committee. On the other hand, I suggest it is relevant to this clause if you would care to look on page 4, which does provide for the definition of "Registrar". So I think a question on this point is in order at this time although I recognize that it may have been covered already.

Mr. Pepin: It was covered. I answered by pointing out the advantages that the Registrar would have from being part of the structure of the Department of Industry, Trade and Commerce. I pointed out the advantage that there would be of his being under an intelligent and able deputy minister who would be supporting him in his relationship with different branches of the department which would have a lot to do with the implementation of this bill and other parts of the government administration which will also have the views of advisors in the negotiating process. I said also that you could not put into law the relationship between a deputy minister and his minister nor of the

[Interpretation]

M. Thorson: Ma réponse se trouve dans l'article 19. Il ne s'agit pas d'annuler tout contrat qui est en contradiction avec les stipulations de ce projet de loi dès le départ. Ce serait aller trop loin. Car il se peut qu'une transaction qui a été faite en bonne foi résulte dans une prise de contrôle étrangère, sans la connaissance de l'entreprise canadienne. Parfois, cette information ne sera connue que longtemps après la transaction qui a provoqué le transfert du contrôle. Dans ce cas, il serait extrêmement difficile de déclarer la transaction nulle et non avenue *ab initio*. Il serait d'ailleurs impossible de revenir à la situation antérieure. Le vendeur des actions sera peut-être introuvable. Il aura peut-être dépensé l'argent, si l'on le trouve. Il sera difficile de déterminer les titres, qu'il s'agisse d'actions ou de biens. La seule manière de s'en sortir est ce que fait l'article 19 en donnant des pouvoirs discrétionnaires à une cour supérieure et en lui faisant confiance qu'elle fera de son mieux pour annuler la transaction sans que cela entraîne des dommages injustifiés pour des tiers, ce qui serait le cas si l'on annulait la transaction dès le départ.

Le président: Messieurs, nous sommes à l'article 3 amendé. Monsieur Burton.

M. Burton: Monsieur le président, est-ce que le ministre a réfléchi à la proposition de M. Gordon visant à accorder au secrétaire qui doit être nommé en vertu de ce projet de loi un rang plus élevé, c'est-à-dire un rang de sous-ministre?

Le président: Nous en avons discuté au cours de notre débat sur cet article et encore une fois, lors de son adoption. Le ministre nous a donné son explication. Elle se trouve dans le procès-verbal des séances et ne concerne pas l'article 3.

M. Burton: Monsieur le président, excusez-moi. Je ne savais pas que vous en aviez déjà parlé, car j'étais absent du comité pour les raisons que je vous ai déjà données. Toutefois, ce problème concerne l'article 3 puisque la définition du secrétaire se trouve à la page 4. La question est donc recevable, même si elle a déjà été posée.

M. Pepin: Nous en avons discuté et j'avais répondu en soulignant qu'il serait avantageux que le secrétaire fasse partie du ministère de l'Industrie et du Commerce. J'ai également remarqué qu'il profiterait aussi de la présence d'un sous-ministre très intelligent et capable qui l'aiderait à avoir de bonnes relations avec les autres directions du ministère qui auront fort à faire pour l'application de cette loi et avec les autres instances gouvernementales qui participeront aux négociations et qui auront besoin de conseils. J'ai également dit qu'il était impossible de fixer dans la loi quelles doivent être les relations entre le sous-ministre, le secrétaire et le ministre. On peut les définir par la loi, mais